

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-9941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PRESSMAN
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

23

(號八九一第卷第十第紙聞新) Sat., 23 November 1968 (Vol. 30 No. 196 Page 1)

日四初大月十年申戊

郵寄或派到	
每季	六元
半年	十二元
全年	二十四元
零售每份	一毛



北越要求美國立即展開擴大巴黎和談

(巴黎路透電)北越已要求美國立即展開擴大巴黎和談。北越代表團發言人阮丁聚昨對記者稱：在政府代表與北越代表團進行談判，北越及南越國家解放陣線等三方面應進行談判。我們相信目前能開始進行三方面談判，並保留西貢的席位，以便其隨時派代表到場參加討論。

阮氏并指責美國阻延此項四邊會議，因為其阻延談判，應於十六日前已開始。同時，有關北越代表團是否願意與南越副總統阮文基所領導的代表團，

美促西貢下週談判

(西貢路透電)據可靠消息：美國已正式要求南越政府代表赴巴黎參加下星期三的談判。總統阮文金亦已將政府對和談的重要建議，及美國正式要求等項，一併交由國家安全會議討論，但仍未達任何決定性。傳說兩週內可能由阮文基代表團赴法京。

希望最近結束越戰

(華盛頓路透電)美國總統詹遜，至昨日時止，整頓接任白宮職務達五年，在他任內，將離職前，心裏有一種遺憾與驕傲的感覺。

詹遜在離職前，回顧過去所造工作，有少許的進步令人感到驕傲，但亦有不少的事情令人感到失望。

他得出進行的事情如教育、健康、社會福利、退休利益等，皆為他任內所辦成的。他感到滿意的成就。

他希望能在明年一月二十日前，能與北越代表團達成協議，最少巴黎和會能和平結束。

法內閣緊急會議應付金融危機

戴高樂現決定維持法郎幣值

(巴黎廿三日路透電)法總統戴高樂今日宣佈維持法郎幣值，決定無貶值之必要。正在各方面預測法國貨幣貶值之際，此項消息傳來，有如炸彈，轟動遐邇。至於戴高樂準備採取如何計劃，以恢復法郎的健全地位，尚未見有詳細公佈。但從另一方面觀察，法政府要抵抗國際性的壓力，及拒絕貨幣貶值，將引動其國內的經濟及財政問題。

戴高樂今日親自參加內閣緊急會議，歷三小時的討論，達成此種決心。隨即由總統府發言人代向八十名記者發表聲明。而戴氏本人則定期明(星期日)晚親向全國廣播有關應付財政經濟問題的新政策。

據法內閣會議今日內閣會議後已決定計劃，維持現行法郎的價值。政府亦將於明(星期日)晚親自發表廣播。政府亦將於明(星期日)晚親自發表廣播。政府亦將於明(星期日)晚親自發表廣播。

北越擊落美偵察機

(香港廿三日路透電)據此間消息：北越防空部隊昨日在北越領空擊落美偵察機一架，飛行員當場跳傘逃離。據悉，該機在北越領空飛行時，被北越防空部隊發現，隨即開火，擊中機身。飛行員隨即跳傘降落，被北越軍隊俘虜。

耶路撒冷戒嚴搜兇

(耶路撒冷廿三日路透電)耶路撒冷昨日發生恐怖爆炸案，造成多人傷亡。警方隨即展開大規模搜捕，並在耶路撒冷各區戒嚴。據悉，爆炸發生在耶路撒冷老城區的一處市場，造成多人受傷，多人死亡。警方隨即展開大規模搜捕，並在耶路撒冷各區戒嚴。

德右翼民主黨大會

(柏林路透電)德國右翼民主黨今日在柏林舉行大會，討論黨內政策。據悉，大會吸引了數百名黨員參加，討論了當前德國的政治局勢及黨的未來發展方向。

阿拉斯加飛機墮毀

七人死八人重傷

(阿拉斯加，巴魯爾路透電)一架載有七名乘客的阿拉斯加飛機，昨日在阿拉斯加州北部的海岸墮毀。機上七人全部死亡，八人重傷。據悉，飛機在飛行途中遇到強風，失去控制，墜入海中。

那威船在西洋焚燬

輪上生俘僅有三人

(倫敦，科芬加路透電)一艘那威船昨日在西洋被焚燬。據悉，該船在航行途中遭到不明身份者的襲擊，船隻被焚燬，船上人員受傷。目前僅有三名生俘。

大火鑽穴又生爆炸

全市震動火光冲天

(美國孟菲斯路透電)兩日前在孟菲斯發生大火鑽穴的礦穴，於昨日再次發生爆炸。爆炸造成多人受傷，多人死亡。據悉，礦穴在發生爆炸後，又發生二次爆炸，造成更大的破壞。

智利換心人新心不動

智利換心人新心不動

(智利聖地牙哥路透電)智利一名換心病人，其新心臟在手術後並未跳動。據悉，該病人在接受心臟移植手術後，新心臟並未跳動，醫生對此感到驚訝。

全國各地追悼紀念

(華盛頓路透電)前任美國總統約翰·菲茨傑拉德昨日在全國各地舉行追悼紀念。據悉，全美各地都舉行了追悼活動，人們對菲茨傑拉德的逝世表示哀悼。

卑詩檢察總長宣佈明年修改酒類法例

(維多利亞路透電)卑詩省檢察總長昨日宣佈，將於明年修改酒類法例。據悉，新法例將對酒類的銷售和消費進行更嚴格的限制。

自由大道不經華埠

(溫哥華路透電)溫哥華市長昨日宣佈，自由大道將不經過華埠。據悉，市長認為自由大道經過華埠會對華埠的發展產生不利影響。

謀殺北妻主婦兇犯

(溫哥華路透電)謀殺北妻主婦的兇犯，昨日在法庭被判處終身監禁。據悉，該兇犯在法庭上承認了罪行，並表示對自己的行為感到後悔。

雲埠市長再三保證

(雲埠路透電)雲埠市長昨日再三保證，將採取措施保護華埠的安全。據悉，市長表示將加強華埠的治安巡邏，並與當地警方合作，確保華埠的安全。

中央勞工部長呼籲勞資合作壓制物價

(奧太瓦路透電)加拿大勞工部長昨日呼籲勞資雙方合作，壓制物價。據悉，部長表示，勞資雙方應共同努力，減少物價上漲，以減輕消費者的負擔。

美購阿拉斯加戰署價值重大

一百零一年以前，即林肯總統被刺後兩年，美國以七千萬美元代價向俄國購買阿拉斯加戰署，而阿拉斯加戰署的價值，則在「阿拉斯加」(意即大地)的土地。

在那個時候，七百萬美元是一筆巨款，而阿拉斯加戰署不過是一個大「冰櫃」，除了若干北極動物的皮裘和皮革外，沒有甚麼寶貴的資產。

以軍用聖經戰術 攻入聖城

決定加以翻版，在阿拉伯從土軍手上奪回聖城，當日的戰況是頗有興味。寒冷的沙漠，深藍的夜色籠罩著已入睡的聖城，只有哨兵在巡邏，留著一線光亮，在黑暗中閃爍。

在那時是一九一七年，第一次世界大戰正酣，阿拉伯的聖地亞哥巴力斯坦軍官，發現自己已回復到三千年前的另一場沙漠戰爭。

在道大空和原子時代，戰術對戰術稍有一點認識和價值把世界地圖縮視一下，便可以對阿拉斯加戰署價值得一個概念。

由於阿拉斯加在地理上接近西伯利亞，更提了阿拉斯加戰署重要性，因為，如要進攻美國的工業和人口集中區，蘇俄的飛彈或戰機必須飛越阿拉斯加。

現在蘇俄為美國主要的潛在敵國，由於阿拉斯加在地理上接近西伯利亞，更提了阿拉斯加戰署重要性，因為，如要進攻美國的工業和人口集中區，蘇俄的飛彈或戰機必須飛越阿拉斯加。

到了十一歲的桑拉又有家庭經濟困難的問題，母親再度把她的養育另一個家庭，以使自己能盡力向外工作。

她喜歡這個新家，她感到頗有興趣。養母對她甚為嚴格，每天作徹底的沐浴一次，所穿衣服甚為整潔。

她每天大便一次，以養成一種良好習慣。她覺得養母是真正照顧她的第一個人。

某日，家裡失去了一枚戒指。這一天下午原定六個童女一同前往電影院。

母命令六個童女排列成行，然後強調那偷去戒指的人，必要認錯，才許看電影。

否則全體留在家裡。桑拉根本沒有偷去戒指。

倫倫，但她不願全體受罰，乃認把戒指丟給桑拉。

因此，其他五個女孩子前往電影院而只有桑拉與她養父留在家裡。

不覺得失去戒指，因為她認為留在家裡可以乘機把碟子洗乾淨。



中西餐館出讓 函商面議均好

地址: Ming Lin, 234 Leam Ave., Kelowna B.C. 電話: 752-2238

奇異葯水價目

大每罇二元
中每罇壹元二五
小每罇六毛

歐洲靴店

European Shoe Store
979 Granville St., Vancouver 1, B.C.
Ph. 683-2819

清盤!!!

欲購廉價，請買漂亮，衣料，袂料，裙料，俱是特平，自縫，贈友送禮趁此時宜，每碼九毛五仙以上。

買循環式之汽車身層聲唱機唱帶

又長又平。九十分鐘。買得多。更加平!

達雲戲院

聲光社 AVON THEATRE
十一月十五日(星期五)
光緒皇帝(新馬仔 鄭碧影)
鬼夜哭(謝賢 南紅)
十一月廿二日(星期五)
星月爭輝(芳艷芳 任劍輝)
牛郎織女(黃英 黎莉莉)
券價: 成人壹元貳角五分
如將此告白剪出持之入場收費七毛半

湯天豪

HOWE-TONG 325-0527
商業樓宇，租約，生意，住宅房屋，代理各種保險，收租及一切公司或私人產業

華仲敏

RUTHERFORD McRAE LTD
1774 West Broadway, Vancouver, 公司電話: 733-8181

偉大衛

DAVID VEIRA
公司電話: 733-8181
二十四小時傳呼
住宅電話: 228-8934

JOSEPH HUA

263-4946
Frenlin, 夾43街角, 連土庫有八睡房, 二廳, 四年前, 近 Oakridge Shopping Centre 定價四萬九千元, 抵買。
Frenlin 夾四十六街, 三睡房二廳, 五年新, 裝修極好, 價四萬五千五百元。
全新雙邊仔屋, 三層樓, 每邊三睡房一廳二廁, 面向公園, 定價四萬九千元。
近 Knight 夾三十四街, 三睡房一廳, 定價一萬三千元。
Broadway 及兩街, 商業樓, 六睡房位收租, 年入息約一萬七千元, 貸款利息七厘。
近 Richmond 住宅區, 地四十九英畝, 位於 Richmond 住宅區, 及大公路旁, 將來可賺百萬, 莫失良機。
雙邊仔屋, 三層樓, 每邊三睡房一廳, 二廁, 面向公園, 價五萬九千元。

黃壁俠

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

代理保險簽證蓋印文件法術傳譯

△辦公時間: 平日照常, 星期六下午特別服務
△旅行社經理黃永祥

B. C. LIFE & CASUALTY CO.

205-14th St., West Vancouver, B.C.
3525 West 4th Ave., Vancouver, B.C.
Office: 922-9367 736-7454
Residence: 325-7549

本公司是加拿大發展最快最速而最有前途之公司

現已有股東三萬五千名本公司特聘蘇伯英君為華人總代理人壽保險業務

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3935

定期存款

七厘二五 二年至三年期
即是每壹千元, 利上生利存入
兩年後壹共獲息
壹百五十三元五毛九
三年後可獲息
二百三十八元七毛四
每儲戶均有加政府儲蓄保障。
每人二萬元, 萬無壹失。
香港滙兌不論滙額 收費五毛

春到人間 莫虛度。秋收又冬藏

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St., Vancouver 4 B.C.
Phone: 681-3953

加拿大信託公司

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET., VANCOUVER 4, B.C.
TEL 682-6701

為照顧吾僑胞利益起見本公司特將各種存款戶口利息提高如下

營業時間: 星期一至五上午九時至下午六時 星期二至四上午九時至下午五時 星期日 休息

美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES
請乘旅費最低廉途經檀香山橫濱之豪華總統輪船往香港

往香港單程票價由三百五十五元起包括一切娛樂福食及免收三百五十磅行李費

行中更有能操華語之職員照料並供應中西豐美膳食使乘客有如歸之感

船上備有電影各種遊藝會運動游泳和兵等一切有趣節目使閣下往香港旅程中享受一個難忘的愉快假期

如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司接洽無任歡迎

美國總統輪船公司
加拿大總代理均安號
1430 Co. Company Ltd., 438 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-1025

加泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

特價
日本即食水麵
壹元九包

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件

愛賓花舖
ALPINE FLORISTS
803-805 Fort St.,
Victoria, B.C.
Tel. 382-6233
本號專營
各種四季名花 名貴花籃花牌
承接大小喜慶 特款花圈等
各款襟頭名花 代理各埠大小
各樣結婚花球 喜慶
工精價廉 僑胞光顧 無任歡迎

神雕俠侶
金庸著
第六十三回 紫微寶劍

這一日兩人便在谷底受傷，誰也不想走動，那呆子待了三更時分，忽聽有人遠遠奔來，法王提督尼摩星孩子，將他草草救起，自己躲在一株大樹後面，等那人奔近一看却非楊過，只見他提督一隻怪異的大鳥，施展輕功疾馳，一見眼便過了身邊，法王心想：「我身上劇毒一時不易除，何不進攻這小子，逼他取出神藥？」因此兩人埋伏在兩旁草叢之中，楊過回轉，突和襲擊，若非兩人中毒受傷之慘，武功大減，楊過出其不意，定還重創。

NOTARY PUBLIC
ordon W. Cumyow
61 Main St
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU. 1-6513

廣東麵粉
MILTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 3-3211
麵粉 麵條 麵粉
麵粉 麵條 麵粉

柯氏水暖
HORO & ORRE
水暖 水暖 水暖
水暖 水暖 水暖

伯影相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 電話 874-9710
家庭照相 結婚照相
僑胞晚上惠顧 請先電話

寶實公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 1-7857
最新到
汽車、家庭、八種或
四種身軀鑲嵌唱帶，
包裝裝各種汽車立體
聲機，價錢公道，
保證滿意，歡迎外埠
C.O.D.

中國絲綢
蘇杭雜貨
應有盡有
精製小衫
各款用衣
餐館用衣
襪子廚衣
襪子男女
廚褲男女
衣袋
電話 MU 3-4929

大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634
專配西藥
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

T.V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
保證三月
華僑特價
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

TOM'S T.V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593
政府牌照
視電修理員
華僑
特價二元
修理員：
黃卓全 全啓

許鋁質窗門
忠價廉物美
電話六六六八四一

懷亞德藥房
VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號舖街

榮榮臘味
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式調豐

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
專售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

雲高華搜煙通公司
Vancouver Chimney Services
694-2837
新邊麵飽
新美味

誌里冷氣工程
專科大小商業房冷氣工程。設計裝置
及修理。忠誠為僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七六、〇五九
157 E. Broadway, Vancouver, 10.

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

京華公司
GAIN WAH CO. LTD.
IMPORTERS & EXPORTERS
104 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
電話：六八一·六六三八
罐頭食品 京菓海味 藥材丸散
瓷器用具 各種名酒 各種名茶
大批台灣食品：紅糟腐乳
香麻蘿蔔 糖醋蒜瓣
沙茶醬 臘八豆

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377
專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，
每月可收租壹千五百八十六元，
各舖俱已賃出，兼有批約，
每賃客生意平穩，入息可有把
握，全價十四萬五千元，先交
現銀七萬八千元，餘充銀期，
有意投資者請蒞臨垂問林昌，
定有詳細答覆。
英國華辦事處啟

氏律古屋
A. Gerard Hirshberg
年十三號街
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
電話：4-8829

承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

富劉
承接木工泥水，油漆大小工程，
價格相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電 255-8593
地址：多倫多士治街

周愛權
精修各種鐘錶
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
1114 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

CHINESE HERBS
128 Lane St., Room 3
VANCOUVER, B. C. CANADA
內外各科 各種痛症
跌打刀傷 各種腫毒
跌打刀傷 各種腫毒
跌打刀傷 各種腫毒

綜合新聞

寄中國大陸書信注意

【本報訊】聯邦郵政局宣佈：該局按郵局發出告示，最近接獲中華人民共和國郵政通知，所有寄往中華人民共和國之書信，必須寫明收信人之姓名、地址、必須寫明收信人之姓名、地址、必須寫明收信人之姓名、地址...

中華民國舞蹈團抵雲

【本報訊】中華民國舞蹈團於昨日下午六時，由香港乘車抵雲，此間中華民國駐溫哥華領事館，於是晚九時，假座福祿壽酒家設宴歡迎，並招待中西記者，由領事館領事官主持，各僑團暨各界代表，蒞臨歡迎，特分別定於明晚歡迎，茲將該團活動程序列後：

拜訪各僑團活動程序

【本報訊】中華民國舞蹈團於昨日下午六時，由香港乘車抵雲，此間中華民國駐溫哥華領事館，於是晚九時，假座福祿壽酒家設宴歡迎，並招待中西記者，由領事館領事官主持，各僑團暨各界代表，蒞臨歡迎，特分別定於明晚歡迎，茲將該團活動程序列後：

加中友好協會

「春燕展翅」

【本報訊】加中友好協會，將於十一月廿四號正午十二時（只映一場）日期，十一月廿四號正午十二時（只映一場）日期，十一月廿四號正午十二時（只映一場）日期，十一月廿四號正午十二時（只映一場）日期...

雲山總公所紀念大誌

【本報訊】黃雲山總公所，為紀念年紀念，各方惠賜賀金紀念金，每伍元前額，現仍有餘額，每伍元前額，現仍有餘額，每伍元前額，現仍有餘額...

謝維琳翁喪禮榮哀

【本報訊】謝維琳翁喪禮，由謝維琳翁喪禮，由謝維琳翁喪禮，由謝維琳翁喪禮，由謝維琳翁喪禮，由謝維琳翁喪禮...

舍路黃氏宗親會擴建

【本報訊】舍路黃氏宗親會，於本月廿一日（星期四）下午八時，在該會禮堂舉行茶會，歡迎中華僑團，又於廿三日（星期六）下午六時，假座福祿壽酒樓，設宴歡迎各界僑胞...

華新書局

【本報訊】華新書局，為推廣圖書，特將下列各書，以特價出售，歡迎各界人士踴躍購買...

新舊樓業房屋 各行生意

【本報訊】新舊樓業房屋，各行生意，本公司每日均有房屋出售，因篇幅所限，無法全部刊登，如有意購買者，請向本公司洽詢...

代理燕梳

【本報訊】代理燕梳，本公司代理各項燕梳，品質優良，價格公道，歡迎各界人士踴躍購買...

實業實業有限公司 Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance. 288 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. 辦事處電話 MU. 2-5284. 夜間電話：伍澤謙 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 謝天賜 876-4775 鄧德福 BE 4-2278

院戲雲達 社映電民華 150 E. HASTINGS ST. 十一月廿三號(星期六)由十二點半映到十點半 三齣戲(一)古裝(碧玉簪)何非凡李寶蓮黃金榮 (二)時裝(柳暗花明)新馬仔郭若愚李寶蓮黃金榮 (三)古裝(九天玄女)任劍輝白雪仙陳錦棠羅漢波

天從人願 大紅袍 全部七齣古裝大戲 全部七齣古裝大戲 全部七齣古裝大戲

Block Bros Realty Ltd. 華人營業代表 韋傑 CHICK WEI 電話：住宅872-5937 公司291-2881

梁 祺 LEONG KEE 227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話：684-3587

華益實業公司 WEST-EAST REALTY CO. 295 E. PENDER ST. 辦公室電話 685-4271 魏雷孫 ALVYN WEI 327-1374 黃雨新 BING WONG 266-9418 張雙元 FRANK CHANG 325-8981 326-9144

南洋商業銀行 (香港註冊) 香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務 本行華僑服務部辦理 華僑匯款—全國通匯 解款迅速 華僑存款—安全保密 息厚便利 香港匯款—隨收隨解 快捷妥當